OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2020 Rhif (Cy.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Cefnffordd yr A40 (Y Ffordd Ymuno Tua'r Dwyrain, Tre Ioan, Sir Gaerfyrddin) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro) 2020

Gwnaed *2 Mawrth 2020*

Yn dod i rym *10 Mawrth 2020*

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd yr A40, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi, Cychwyn a Dehongli

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A40 (Y Ffordd Ymuno tua'r Dwyrain, Tre Ioan, Sir Gaerfyrddin) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro) 2020 a daw i rym ar 10 Mawrth 2020.

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys neu mewn cysylltiad â'r gwaith sy'n arwain at y Gorchymyn hwn;

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26), ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2020 No. (W.)

ROAD TRAFFIC, WALES

The A40 Trunk Road (Eastbound Entry Slip Road, Johnstown, Carmarthenshire) (Temporary Prohibition of Vehicles) Order 2020

Made *2 March 2020*

Coming into force *10 March 2020*

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A40 Trunk Road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be prohibited because of works proposed on or near the road.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Title, Commencement and Interpretation

1. The title of this Order is the A40 Trunk Road (Eastbound Entry Slip Road, Johnstown, Carmarthenshire) (Temporary Prohibition of Vehicles) Order 2020 and it comes into force on 10 March 2020.

2. In this Order—

"exempted vehicle" *("cerbyd esempt")* means any vehicle being used by the emergency services or in connection with the works giving rise to this Order;

(1) 1984 c.27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c.26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006(c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw’r cyfnod sy’n dechrau am 00:01 ar 10 Mawrth 2020 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw Cefnffordd yr A40 Llundain i Abergwaun.

Gwaharddiad

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd ar y darn o ffordd ymuno tua’r dwyrain cefnffordd yr A40 yn Nhre Ioan, yn Sir Gaerfyrddin.

Cymhwyso

4. Nid yw’r gwaharddiad yn erthygl 3 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod Para’r Gorchymyn hwn

5. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi, Trafnidiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 2 Mawrth 2020

Richard Morgan
Pennaeth Cynllunio, Rheoli Asedau a Safonau
Llywodraeth Cymru

“the trunk road” *(“y gefnffordd”)* means the A40 London to Fishguard Trunk Road;

“works period” *(“cyfnod y gwaith”)* means the period commencing at 00:01 on the 10 March 2020 and ending when the temporary traffic signs are permanently removed.

Prohibition

3. No person may, during the works period, drive any vehicle on the length of the A40 eastbound entry slip road of the trunk road at Johnstown, in the County of Carmarthenshire.

Application

4. The prohibition in article 3 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

5. The maximum duration of this Order is 18 months.

Signed under authority of the Minister for Economy, Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers.

Dated the 2 March 2020

Richard Morgan
Head of Planning, Asset Management and Standards
Welsh Government

GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A40 (Y FFORDD YMUNO TUA’R DWYRAIN, TRE IOAN, SIR GAERFYRDDIN) (GWAHARDD CERBYDAU DROS DRO) 2020

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A40, neu gerllaw iddi, yn Nhre Ioan yn Sir Gaerfyrddin.

Effaith y Gorchymyn fydd gwahardd dros dro bob cerbyd, ac eithrio cerbydau a ddefnyddir gan y gwasanaethau brys neu ar gyfer y gwaith, rhag mynd ar y darn o ffordd ymuno tua’r dwyrain yr A40 yn Nhre Ioan yn Sir Gaerfyrddin.

THE A40 TRUNK ROAD (EASTBOUND ENTRY SLIP ROAD, JOHNSTOWN, CARMARTHENSHIRE) (TEMPORARY PROHIBITION OF VEHICLES) ORDER 2020

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to undertake works on or near the A40 trunk road at Johnstown in the County of Carmarthenshire.

The effect of the Order will be to temporarily prohibit all vehicles, other than vehicles being used by the emergency services or for the works, from proceeding on the length of the A40 eastbound entry slip road at Johnstown in the County of Carmarthenshire.

Y llwybr arall ar gyfer cerbydau sy'n mynd tua'r dwyrain fydd mynd ar y B4312 Heol Llansteffan tua'r gogledd, Heol Sanclêr, Rhiw'r Gofeb a Theras Picton tua'r dwyrain, Lôn Morfa tua'r de, yna ar yr A4242 tua'r gorllewin i ymuno â'r A40 wrth Gylchfan Pont Lesneven.

Disgwylir y bydd y gwaharddiad, y codir arwyddion priodol yn ei gylch, yn dod i rym ar 10 Mawrth 2020 ac yn weithredol dros nos (19:00 o'r gloch hyd 07:00 o'r gloch). Bydd y Gorchymyn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

J SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

The alternative route for eastbound vehicles will be via the northbound B4312 Llanstephan Road, eastbound on St Clears Road, Monument Hill and Picton Terrace, southbound on Morfa Lane, then westbound on the A4242 to join the A40 at Pont Lesneven Roundabout.

It is expected that the prohibition, which will be signed accordingly, will come into force on 10 March 2020 and operate overnight (19:00 hours until 07:00 hours). The Order has a maximum duration of 18 months.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at https://gov.wales/road-orders.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

J SADDLER
Transport
Welsh Government